



هم کلاسی  
[Hamkelasi.ir](http://Hamkelasi.ir)



تاریخ برگزاری: ۹۸/۰۳/۱۸

وقت پاسخگویی: ۶۰ دقیقه  
طرح: فاطمه میراب

شماره:

بارم

عزیزاتی عید سعید الفطر مبروک علیکن

ردیف

آیات و حکمت‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.  
الف) اضاعة الفرصة غصة.

ب) لا خير في قول إلا مع الفعل.

ج) ورأيت الناس يدخلون في دين الله ...

۲/۵

جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.  
الف) هُم سافروا فِي المَرَة الْأُولَى بِالطَّائِرَة.

ب) هجمَتْ خَمْسَةٌ نِئَابٌ عَلَى الغِزلَانَ.

۴

ج) الرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ.

د) انتِ مُوظفة . تَكْثِيْبَ رسَالَة اداريَّة.

۰/۵

ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) انا نجار. سأصنع كرسياً خشبياً.

۱- من نجار هستم، صندلی چوبی خواهم ساخت.

۲- من نجار هستم، صندلی چوبی ساختم.

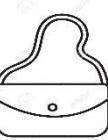
ب) لنا مكتبة .

۱- كتابخانه ای داریم .  
۲- كتابخانه ای دارند.

۰/۵

نام هر تصویر را به عربی بنویسید. (دو کلمه اضافه است).  
(خاتم. منشفة. فرشاة. حقيبة)

۰/۵



ترادف و متضاد کلمات داده شده را از عبارت زیر یافته و در جای خالی بنویسید.

۱- القرسُ الكبيرُ شاهدَ حَلْفِ الجَبَلِ فَلاَحُ.

الف) الصَّغِيرُ (متضاد) ..... ب) وَراء(ترادف).....

۰/۵

ترجمه کلمات مشخص شده را به فارسی بنویسید.

الف) في هذه المحافظة شلالات جميلة.

ب) الإمام الثاني عشر (عج) حَيْ عَائِبٌ عن النظر

۰/۵

در هر ردیف کدام کلمه با بقیه از نظر معنی یا ساختار متفاوت است؟

الف) وَقَعَ قَدْفَ رَبَ سَلَمَ

ب) طَبَاخَ خِيَاطَ مُمْرِضَ مُخْتَبَرَ

۰/۵

نوع فعل های مشخص شده (ماضی و مضارع را در جملات زیر بنویسید).

الف) انت تصنع الأبواب  
ب) الأختان سمعتنا كلام المعلمة

۱

۲

۳

۴

۵

۶

۷

۸

		جاهای خالی را با افعال مناسب کامل کنید.	
		الف) المُؤمِنُونَ ..... (يَصْدُقُونَ - يَصْدَقُانَ)	
١/٥		ب) انا ..... ا مس (ذَهَبْتُ - ذَهَبْنَا )	٩
		ج) هما ..... فِي الْمَلَعْبِ (نَلَعِبُ - يَلْعَبُانَ)	
		د) انتَ ..... الْبَابُ قَبْلِ دَقِيقَتَيْنِ (طَرَقْتَ - تَطَرَّقْتُ)	
		ى) نحنُ ..... إِلَى الْبَسْتَانِ فِي أَسْبُوعِ الْقَادِمِ. (سَنُذَهَّبُ - ذَهَبْنَا)	
		ه) ايتها الْبَنْتَانِ، هَلْ ..... الطَّعَامُ. (طَبَخْتَ - تَطَبَّخَنَ)	
٠/٥		در هر عبارت ستون الف را به کلمه مناسب ستون ب وصل کنید. (یک کلمه اضافه است).	١٠
		١- الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْهُ	
		٢- مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضِى	
٠/٥		کلمه مناسب با هر عبارت را انتخاب کنید و روپروری آن بنویسید. (دو کلمه اضافه است).	١١
		(الْعُشُ - السَّاحَةُ - الْأَزْهَارُ - الدُّمُوعُ)	
		١- مَكَانٌ يَعِيشُ فِيهِ الطَّائِرُ ..... ٢- سَبَبُ جَمَالِ الرَّبِيعِ .....	
٢		بعد از خواندن متن زیر به سوالات پاسخ کوتاه دهید. طالباتُ المدرسةِ مَسَرُورَاتٍ، لَا تَهُنْ سُوفَ يَذْهَبُنَ لِسَفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ مِنْ مشهدِ إِلَى شِمالِ إِيْرَانِ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ بِالْحَافَلَةِ وَيَرْجِعُنَ فِي يَوْمِ الْأَحَدِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ. الف) بِمَ يَذْهَبُنَ إِلَى سَفَرَةٍ؟	١٢
		ب) مَتَى تَرْجِعُ الطَّالِبَاتِ؟	
		ج) إِلَى أَينَ تَذَهَّبُ الطَّالِبَاتِ؟	
		د) هَلْ طَالِبَاتُ مَسَرُورَاتٍ؟	
١		به سوالات مکالمه ای زیر پاسخ دهید.	١٣
		١- كَيْفَ حَالُ الْوَالِدِينِ؟	
		٢- فِي أَيِّ صِفَّ إِنْتِ؟	
		٣- مَتَى تَذَهَّبُ إِلَى المَدْرَسَةِ؟	
		٤- كَيْفَ تَسْأَلِينَ؟	
٢		مکالمه	١٤
٣		روخوانی	١٥
	٢٠	جمع نمرات کتبی ١٥	
	میراب	«عَزِيزَاتِي انتَ ناجحاتُ اللَّهُ يَقُويكَنَّ»	



۲

۱۳

تعداد صفحات:

تاریخ برگزاری: ۹۸/۰۳/۱۸

وقت پاسخگویی: ۶۰ دقیقه

طرح: فاطمه میراب



نام و نام خانوادگی:

نام درس: عربی  
پایه: هشتمجمهوری اسلامی ایران  
وزارت آموزش و پرورش  
آموزش و پرورش  
ناحیه ۲

(۱)

بارم

## عزیزاتی عید سعید الفطر مبروك عليکن

ردیف

۲/۵

آیات و حکمت های زیر را به فارسی ترجمه کنید.  
الف) إضاعة الفرصة خصة.

تلف کردن فرصت موجب اندوه است.

ب) لا خير في قول الا مع الفعل.

نیست خیری در گفتار جز با انجام دادن.

ج) و رأيَتَ النَّاسَ يُدْخِلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ ...

و دیدی مردم را داخل می شوند در دین خدا.

۱

۴

جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) هم سافروا فى المرة الاولى با طائرة.

آن ها مسافرت کردند در بار اول با

هوایپما

پنج گرگ بر آهو ها حمله کردند.

ب) هَجَمَتْ خَمْسَةُ ذُنُوبٍ عَلَى الْغَزَالِنَ.

۲

مردان هیزم جمع می کنند و آب می

ج) الرِّجَالُ يَجْمِعُونَ الْحَطَبَ وَ يَجْلِبُونَ الْمَاءَ.

اورند.

تو کارمند هستی و نامه اداری می

د) انت موظفة . تکتیب رساله اداریه.

نویسی.

۰/۵

ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) انا نجار . سأصنُعُ كرسيًّا خشبيًّا .

۱- من نجار هستم، صندلی چوبی خواهم ساخت. ■

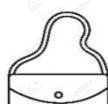
۲- من نجار هستم، صندلی چوبی ساختم.

ب) لنا مكتبة .

۱- كتابخانه ای داریم ■

۳

۰/۵



حقیبه



منشفه

نام هر تصویر را به عربی بنویسید. (دو کلمه اضافه است).  
(خاتم. منشفه. فرشاه. حقیبه)

۰/۵

متراff و متضاد کلمات داده شده را از عبارت زیر یافته و در جای خالی بنویسید.

۱- الفرس الكبير شاهد خلف الجبل فلاح .

الف) الصغير (متراff) كبير

ب) وراء(متضاد) خلف

۴

۰/۵

ترجمه کلمات مشخص شده را به فارسی بنویسید.

الف) في هذه المحافظة شلالات جميلة .

ب) الامام الثاني عشر (عج) حى غائب عن النظر.

۶

۰/۵

در هر ردیف کدام کلمه با بقیه از نظر معنی یا ساختار متفاوت است؟

الف) وقع قذف سلم

ب) طباخ خیاط مختبر ممرض رب

۷

٠ / ٥	نوع فعل های مشخص شده (ماضی و مضارع را در جملات زیر بنویسید). <b>الف) انت تصنعت الابواب</b> <b>ب) الاختان سمعتنا کلام المعلمة</b> <b>ماضی</b> <b>مضارع</b>	٨
١ / ٥	جاهای خالی را با افعال مناسب کامل کنید. الف) المؤمنون ..... (يصدقون - يصدقان) ب) أنا ..... امس (ذهبت - ذهبا) ج) هما ..... فی الملعب. (تلعب - يلعبان) د) انت ..... الباب قبل دقیقتین (طرق - تطرق) ی) نحن ..... الى البستان فی اسبوع القادم. (سندھب - ذهبتا) ه) ايتها البنتان، هل ..... الطعام. (طبخت - تطبخان)	٩
٠ / ٥	در هر عبارت ستون الف را به کلمه مناسب ستون ب وصل کنید. (یک کلمه اضافه است). ١. الوحدة خير منه      ← مستوصف ٢. مكان لفحص المرضى      ← جليس السوء مسجد	١٠
٠ / ٥	کلمه مناسب با هر عبارت را انتخاب کنید و روپروردی آن بنویسید. (دو کلمه اضافه است). (العش - الساحة - الأزهار- الدموع) ١- مكان يعيش فيه الطائر العش      ← ٢- سبب جمال الربيع الأزهار	١١
٦	بعد از خواندن متن زیر به سوالات پاسخ کوتاه دهید. طالبات المدرسة مسرورات، لأنهن سوف يذهبن لسفرة العلمية من مشهد الى شمال ايران في يوم الخميس بالحافلة و يرجعن في يوم الأحد في الساعة السابعة. الف) بم يذهبن الى سفرة؟ بالحافلة ب) متى ترجع طالبات؟ في يوم الأحد في الساعة السابعة. ج) الى أين تذهب طالبات؟ إلى شمال ايران. د) هل طالبات مسرورات؟ نعم.	١٢
١	به سوالات مکالمه ای زیر پاسخ دهید. ١- كيف حال الوالدين؟ هما بخير. ٢- في اى صفِ انت؟ في الصف الثامن. ٣- متى تذهبين الى المدرسة؟ في الصباح _ في الساعة السابعة. ٤- كيف تسالين؟ مسرورة _ بأدبٍ	١٣
٢	مکالمه	
٣	روخانی	
	جمع نمرات کتبی ١٥	
	میراب      «عزیزاتی انت ناجحات الله یقویکن»	